

Böhmischer Weihnachtsschmuck

Décorations de Noël de Bohème / Bohemian Christmas
adornment / Boheemse Kerstdecoratie / Addobbi natalizi boemi



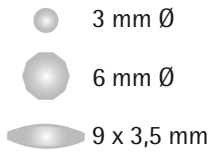
Rayher
HOBBYKUNST

Bastelset / Kit / Set

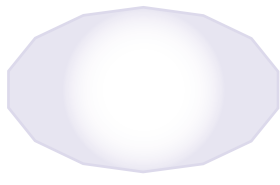
🦋 15 cm

☀️ ø 5 cm

Lara



13 mm Ø



22 x 36 mm

D Vogel Inhalt:

Rautenperle matt, 13 mm Ø
Olive facettiert matt, 36 x 22 mm
26 Rautenperlen, 6 mm Ø
31 Perlen, 3 mm Ø
2 Gersten facettiert, 9 x 3,5 mm
Spezialdraht, 0,3 mm Ø, 70 cm
Draht, 2 x 50 cm, 2 x 8 cm

F Oiseau Contenu:

Perle à losanges dépolie, 13 mm Ø
Olive facettée dépolie, 36 x 22 mm
26 perles à losanges, 6 mm Ø
31 perles, 3 mm Ø
2 orges facettées, 9 x 3,5 mm
Fil spécial, 0,3 mm Ø, 70 cm
Fil, 2 x 50 cm, 2 x 8 cm

GB Bird Content:

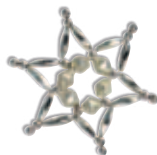
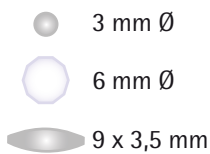
Rhomb bead mat, 13 mm Ø
Olive faceted, 36 x 22 mm
26 rhomb beads, 6 mm Ø
31 beads, 3 mm Ø
2 rods faceted, 9 x 3,5 mm
Special wire, 0,3 mm Ø, 70 cm
Wire, 2 x 50 cm, 2 x 8 cm

NL Vogel Inhoud:

Ruitenkraal mat, 13 mm Ø
Olijf met facetten mat,
36 x 22 mm
26 ruitenkrallen, 6 mm Ø
31 kralen, 3 mm Ø
2 gerstkorrels met facetten,
9 x 3,5 mm
Speciale draad, 0,3 mm Ø, 70 cm
Draad, 2 x 50 cm, 2 x 8 cm

I Uccellino Contenuto:

Perla a rombo opaca, 13 mm Ø
Oliva sfaccettata opaca, 36 x 22 mm
26 perle a rombo, 6 mm Ø
31 perle, 3 mm Ø
2 perle orzo sfaccettate, 9 x 3,5 mm
Filo specifico, 0,3 mm Ø, 70 cm
Fil di ferro, 2 x 50 cm, 2 x 8 cm



D Kleiner Stern Inhalt:

6 Rautenperlen matt, 6 mm Ø
18 Perlen, 3 mm Ø
12 Gersten facettiert, 9 x 3,5 mm
Spezialdraht, 0,3 mm Ø, 40 cm

F Petite étoile Contenu:

6 perles à losanges, 6 mm Ø
18 perles, 3 mm Ø
12 orges facettées, 9 x 3,5 mm
Fil spécial, 0,3 mm Ø, 40 cm

GB Small star Content:

6 rhomb beads mat, 6 mm Ø
18 beads, 3mm Ø

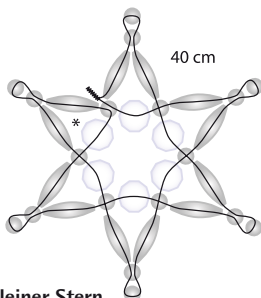
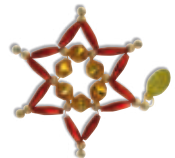
12 rods faceted, 9 x 3,5 mm
Special wire, 0,3 mm Ø, 40 cm

NL Kleine ster Inhoud:

6 ruitenkrallen mat, 6 mm Ø
18 kralen, 3 mm Ø
12 gerstkorrels met facetten, 9 x 3,5 mm
Speciale draad, 0,3 mm Ø, 40 cm

I Stella piccola Contenuto:

6 perle a rombo opache, 6 mm Ø
18 perle, 3 mm Ø
12 perle orzo sfaccettate, 9 x 3,5 mm
Filo specifico, 0,3 mm Ø, 40 cm



D Kleiner Stern

Die erste Sternspitze in der Mitte des 40 cm langen Drahtes auffädeln (siehe Sternchen in der Vorlage), dann die Drähte in einer Perle kreuzen. Mit dem nach außen zeigenden Draht die Perlen der nächsten Sternspitze aufnehmen, mit dem anderen Draht eine Rautenperle, dann die Drähte wiederum in einer Perle kreuzen, usw. Zuletzt den inneren Draht durch die erste Perle nach außen ziehen, um den Kreis zu schließen, und mit dem anderen Draht verdrehen.

F Petite étoile plate:

Enfiler la première pointe de l'étoile au milieu du fil d'une longueur de 40 cm (voir petite étoile du modèle), ensuite croiser les fils dans une perle. Enfiler les perles de la prochaine pointe de l'étoile avec le fil qui montre vers l'extérieur. Avec l'autre fil enfiler une perle à losanges, puis croiser les fils encore une fois dans une perle, etc... A la fin, passer le fil intérieur dans la première perle vers l'extérieur pour fermer le cercle et cordeler ce fil avec l'autre fil.

GB Small star:

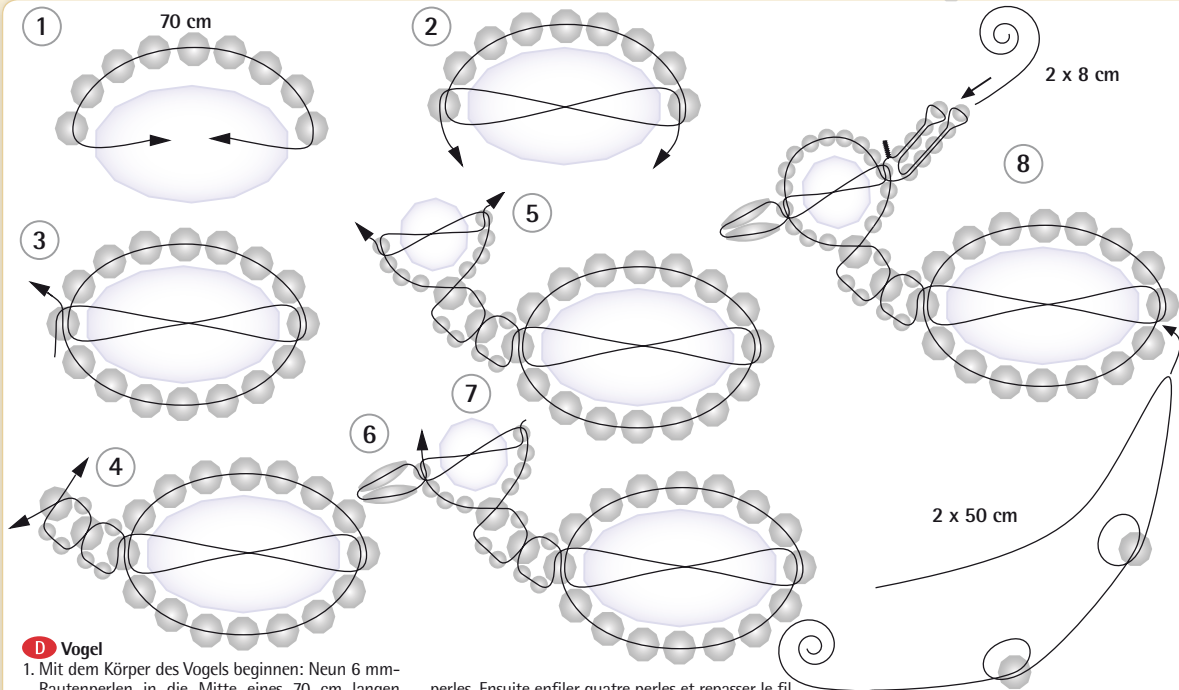
Thread the first star cusp to the middle of a 40 cm long wire (see star in the guideline) then cross the wires in a bead. Pick up with the outward directed wire the beads of the next star cusp, with the other wire a rhomb bead. Then cross the wires in a bead and so on. At last pull the inner wire through the first bead outward to close the ring and screw up with the other wire.

NL Kleine ster:

De eerste punt van de ster in het midden van de 40 cm lange draad opriggen (zie sterretje in het voorbeeld), dan de draden in een kraal kruisen. Met de naar buiten wijzende draad de kralen van de volgende punt van de ster opriggen, met de andere draad een ruitenkraal, dan de draden weer in een kraal kruisen enz. Ten slotte de binnenste draad door de eerste kraal naar buiten trekken om de kring te sluiten en met de andere draad verdraaien.

I Stella piccola:

Infilare la prima punta della stella sul filo lungo 40 cm e spostare al centro (vedi stellina su schema), incrociare i fili in una perla. Con il filo tendendo verso l'esterno caricare le perle della punta successiva, con l'altro filo una perla a rombo, dopodiché incrociare i fili in una perla e così via. Alla fine per chiudere il cerchio portare il filo interno nella prima perla verso l'esterno e avvolgere con l'altro filo l'esterno e avvolgere con l'altro filo.



D Vogel

- Mit dem Körper des Vogels beginnen: Neun 6 mm-Rautenperlen in die Mitte eines 70 cm langen Drahtes schieben, dann beide Drahtenden entgegengesetzt durch die große, facettierte Olive führen.
- Jeden Draht durch die erste bzw. letzte Rautenperle nach unten ziehen, so dass diese jeweils über der Öffnung der Olive liegt.
- Dann mit dem rechten Draht sieben Rautenperlen aufnehmen und den Draht durch die letzte Perle der linken Seite nach oben führen.
- Für den Hals nach Vorlage eine bzw. zwei 3 mm-Perlen aufziehen, dann die Drahtenden jeweils in einer 6 mm-Rautenperle kreuzen. Diese Arbeitsschritte einmal wiederholen.
- Je vier 3 mm-Perlen mit den Drähten aufnehmen, dann die Drahtenden entgegengesetzt durch die 13 mm-Rautenperle schieben und nochmals jeweils durch die letzte Perle nach oben ziehen.
- Mit dem vorderen Draht zwei facettierte Gersten für den Schnabel aufziehen, dann den Draht nochmals durch die Perle nach oben führen.
- Acht Perlen aufziehen. Den Draht anschließend durch die letzte Perle der anderen Kopfseite nach unten ziehen. Fünf Perlen aufnehmen und den Draht durch die vier ersten Perlen zurückziehen. Dann vier Perlen aufziehen und den Draht durch die ersten drei Perlen zurückziehen. Die Drahtenden anschließend miteinander verdrehen. Überstännde abschneiden.
- Zwei 50 cm lange Drähte jeweils mittig knicken in Abständen Rautenperlen aufziehen, wie die Vorlage zeigt, und die Enden jeweils mit einer kleinen Rundzange zur Spirale eindrehen. Die geknickten Enden in die Körper-Olive einschieben und mit Draht fixieren. In die abstehenden Kopffedern 8 cm lange Drahtstücke einschieben, deren Enden ebenfalls zur flachen Spiralen eingedreht werden.

F Oiseau

- Commencer avec le corps de l'oiseau: passer neuf perles à losanges au milieu d'un fil d'une longueur de 70 cm, puis passer les deux bouts du fil en sens opposé dans la grande olive facettée.
- Tirer chaque fil en bas dans la première ou la dernière perle, de façon à ce que celle-ci se trouve au dessus de l'ouverture de l'olive.
- Ensuite enfiler sept perles à losanges avec le fil droit et passer le fil en haut dans la dernière perle du côté gauche.
- Pour le cou, enfiler une ou deux perles de 3 mm comme vous voyez sur le modèle, puis croiser les bouts du fil dans une perle à losanges de 6 mm. Répéter ces étapes une fois.
- Enfiler à la fois quatre perles de 3 mm, puis passer les bouts du fil en sens opposé dans la perle à losanges de 13 mm et tirer encore une fois en haut dans les dernières perles.
- Enfiler deux organes facettés pour le bec avec le fil antérieur, puis passer le fil encore une fois vers le haut dans la perle.
- Enfiler huit perles. Ensuite tirer le fil en bas dans la dernière perle de l'autre côté de la tête. Enfiler cinq perles et repasser le fil dans les quatre premières

perles. Ensuite enfiler quatre perles et repasser le fil dans les trois premières perles. Ensuite corder les bouts du fil. Couper les fils qui dépassent.

GB Bird

- Start with the body of the bird: push nine 6 mm rhomb beads to the middle of a 70 cm long wire. Cross both wire ends in the big faceted olive.
- Pull under each wire through the first or last rhomb bead so that the rhomb bead lies over the hole of the olive.
- Then thread with the wire on the right side seven rhomb beads and direct the wire through the last bead on the left side upwards.
- Thread for the neck one or two 3 mm beads as shown in the guideline. Then cross the wire ends in a 6 mm rhomb bead. Repeat those steps once.
- Thread with the wires four 3 mm beads each then cross the wire ends through the 13 mm rhomb bead and pull each again through the last bead upwards.
- Thread with the front wire two faceted rods for the beak then direct the wire again through the bead upwards.
- Thread eight beads. Pull the wire afterwards down through the last bead of the other head side. Take five beads and pull the wire back through the first four beads. Then thread four beads and pull the wire back through the first three beads. Afterwards screw up the wire ends. Cut the overlap.
- Bend centred both of the two 50 cm long wires and thread rhomb beads in gaps as shown in the guideline. Screw each end in to a spiral with small round pliers. Push in the body olive the buckled ends and fix with wire. Push in the distant head feather 8 cm long wire pieces. Screw in the wire ends to a complanate spiral.

NL Vogel

- Met het lichaam van de vogel beginnen: negen 6 mm-ruitenkralen in het midden van een 70 cm lange draad schuiven, dan beide draadeinden tegenovergesteld door de grote olif met facetten steken.
- Iedere draad door de eerste of de laatste ruitenkraal naar beneden schuiven zodat deze telkens over de opening van de olif ligt.
- Dan met de rechter draad zeven ruitenkralen opnemen en de draad door de laatste kraal van de linker kant naar boven schuiven.
- Voor de hals volgens het voorbeeld een of twee 3 mm-kralen opriggen, dan de draadeinden telkens in een 6 mm-ruitenkraal kruisen. Deze werkwijze eenmaal herhalen.
- Met elke draad vier 3 mm-kralen opnemen, dan de draadeinden tegenovergesteld door de 13 mm-

ruitenkraal schuiven en nogmaals telkens door de laatste kraal naar boven doortrekken.

- Met de voorste draad twee gefaceteerde gerstkorsels voor de snabel opriggen, dan de draad nogmaals door de kraal naar boven leiden.
- Acht kralen opriggen. De draad daarna door de laatste kraal van de andere kant van de kop naar beneden trekken. Vijf kralen opnemen en de draad door de vier eerste kralen terugtrekken. Dan vier kralen opriggen en de draad door de eerste drie kralen terugtrekken. De draadeinden daarna met elkaar verdraaien. De te lange stukken afknippen.
- Twee 50 cm lange draden beide in het midden buigen, in afstanden ruitenkralen opriggen, zoals te zien is in het voorbeeld, en de einden telkens met een kleine ronde tang in een spiraal draaien. De gebogen uiteinden in de olif voor het lichaam schuiven en met draad vastmaken. In de afstaande koppluimen 8 cm lange draadstukken schuiven, waarvan de uiteinden eveneens tot platte spiralen gedraaid worden.

I Uccellino

- Iniziare con il corpo dell'uccellino: infilare nove perle a rombo da 6 mm sul filo specifico lungo 70 cm e spostare al centro, incrociare i fili nell'oliva sfaccettata grande.
- Portare ogni filo nella prima ovvero ultima perla a rombo verso il basso, tale da chiudere i fori dell'oliva.
- Infilare ora sul filo destro 7 perle a rombo e portare il filo nell'ultima perla del lato sinistro verso l'alto.
- Per il collo infilare una ovvero due perle da 3 mm come da schema, e incrociare i fili nella perla a rombo da 6 mm. Ripetere questi passaggi un'altra volta.
- Su ciascun filo infilare quattro perle da 3 mm, incrociare poi nella perla a rombo da 13 mm e portare i fili nell'ultima perla verso l'alto.
- Con il filo che sta davanti creare il becco infilando 2 perle orzo sfaccettate, tornare indietro nella perla con il filo rivolto verso l'alto.
- Infilare otto perle. Successivamente portare il filo nell'ultima perla verso il basso dell'altro lato della testa. Infilare cinque perle e ritornare indietro nelle prime quattro. Ora infilare quattro perle e ritornare indietro nelle prime tre. Avvolgere l'estremità dei fili prima di tagliare l'esubero.
- Prendere due fili di ferro lunghi 50 cm e piegare a metà, infilare delle perle a rombo lasciando lo spazio come da schema e girare le estremità a spirale con una pinza tonda. Le estremità piegate invece vanno infilate nell'oliva grande e fissate ulteriormente con del filo di ferro. Nelle piume sporgenti della testa infilare due fili di ferro lunghi 8 cm e girare anch'essi a spirale piatta.